

CALENDARIO RACCOLTA DIFFERENZIATA 2026

Gennaio
2027



Comune di
Casalbuttano ed Uniti

SERVIZIO
PORTA A PORTA
INFORMAZIONI
IMPORTANTI



**RACCOLTA
SECCO**

Non utilizzare sacchi neri
per l'esposizione del rifiuto.
I sacchi devono essere
Trasparenti GRIGI,
diversamente
non sarà effettuata la raccolta



**RACCOLTA
CARTA**

Il rifiuto
cartaceo va esposto in cartoni a
perdere o in borse di carta



**RACCOLTA
UMIDO**

Il rifiuto organico deve
essere conferito
In borse biodegradabili inserite
nell'apposito bidoncino



**RACCOLTA
PLASTICA**

I sacchi devono
essere legati. Utilizzare sacchi
trasparenti GIALLI



**RACCOLTA
VETRO**

Utilizzare l'apposito
bidoncino

**I RIFIUTI VANNO
ESPOSTI SEMPRE
LA SERA PRIMA DELLA
RACCOLTA, IN CASO
CONTRARIO LA
RACCOLTA NON E'
GARANTITA**

Febbraio	Marzo	Aprile	Maggio	Giugno	Luglio	Agosto	Settembre	Ottobre	Novembre	Dicembre	
1 D	1 D	1 M	1 V	1 L	1 M	1 S	1 M	1 G	1 D	1 M	1 V
2 L	2 L	2 G	2 S	2 M	2 G	2 D	2 M	2 V	2 L	2 M	2 S
3 M	3 M	3 V	3 D	3 M	3 V	3 L	3 G	3 S	3 M	3 G	3 D
4 M	4 M	4 S	4 L	4 G	4 S	4 M	4 V	4 D	4 M	4 V	4 L
5 G	5 G	5 D	5 M	5 V	5 D	5 M	5 S	5 L	5 G	5 S	5 M
6 V	6 V	6 L	6 M	6 S	6 L	6 G	6 D	6 M	6 V	6 D	6 M
7 S	7 S	7 M	7 G	7 D	7 M	7 V	7 L	7 M	7 S	7 L	7 G
8 D	8 D	8 M	8 V	8 L	8 M	8 S	8 M	8 G	8 D	8 M	8 V
9 L	9 L	9 G	9 S	9 M	9 G	9 D	9 M	9 V	9 L	9 M	9 S
10 M	10 M	10 V	10 D	10 M	10 V	10 L	10 G	10 S	10 M	10 G	10 D
11 M	11 M	11 S	11 L	11 G	11 S	11 M	11 V	11 D	11 M	11 V	11 L
12 G	12 G	12 D	12 M	12 V	12 D	12 M	12 S	12 L	12 G	12 S	12 M
13 V	13 V	13 L	13 M	13 S	13 L	13 G	13 D	13 M	13 V	13 D	13 M
14 S	14 S	14 M	14 G	14 D	14 M	14 V	14 L	14 M	14 S	14 L	14 G
15 D	15 D	15 M	15 V	15 L	15 M	15 S	15 M	15 G	15 D	15 M	15 V
16 L	16 L	16 G	16 S	16 M	16 G	16 D	16 M	16 V	16 L	16 M	16 S
17 M	17 M	17 V	17 D	17 M	17 V	17 L	17 G	17 S	17 M	17 G	17 D
18 M	18 M	18 S	18 L	18 G	18 S	18 M	18 V	18 D	18 M	18 V	18 L
19 G	19 G	19 D	19 M	19 V	19 D	19 M	19 S	19 L	19 G	19 S	19 M
20 V	20 V	20 L	20 M	20 S	20 L	20 G	20 D	20 M	20 V	20 D	20 M
21 S	21 S	21 M	21 G	21 D	21 M	21 V	21 L	21 M	21 S	21 L	21 G
22 D	22 D	22 M	22 V	22 L	22 M	22 S	22 M	22 G	22 D	22 M	22 V
23 L	23 L	23 G	23 S	23 M	23 G	23 D	23 M	23 V	23 L	23 M	23 S
24 M	24 M	24 V	24 D	24 M	24 V	24 L	24 G	24 S	24 M	24 G	24 D
25 M	25 M	25 S	25 L	25 G	25 S	25 M	25 V	25 D	25 M	25 V	25 L
26 G	26 G	26 D	26 M	26 V	26 D	26 M	26 S	26 L	26 G	26 S	26 M
27 V	27 V	27 L	27 M	27 S	27 L	27 G	27 D	27 M	27 V	27 D	27 M
28 S	28 S	28 M	28 G	28 D	28 M	28 V	28 L	28 M	28 S	28 L	28 G
	29 D	29 M	29 V	29 L	29 M	29 S	29 M	29 G	29 D	29 M	29 V
	30 L	30 G	30 S	30 M	30 G	30 D	30 M	30 V	30 L	30 M	30 S
	31 M		31 D		31 V	31 L		31 S		31 G	31 D

**RITIRO
PORTA A PORTA INGOMBRANTI
E RAEE DI GRANDI DI
DIMENSIONI**
servizio MENSILE
su prenotazione
Tel. 0374 364430/31



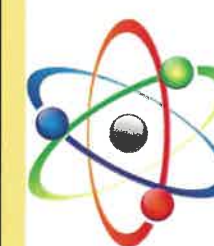
**SERVIZIO VERDE PORTA A PORTA
SOLO FRAZIONE POLENGO e BELVEDERE**

**Esporre il verde, l'erba e le foglie in sacchi a perdere
(esporre massimo 6 sacchi)**
I sacchi devono essere lasciati aperti, non inserire nel sacco
adibito alla raccolta di erba e foglie né terriccio, né ramaglie,
né potature e frasche. È obbligatorio legare ramaglie,
potature e frasche in fascine e depositarle accanto
al sacco (esporre massimo 3 fascine).

DATE RACCOLTA VERDE

3-10-17-24-31 Marzo 2026
5-12-19-26 Maggio 2026
7-14-21 Luglio 2026
1-8-15-22-29 Settembre 2026
3-10-17 Novembre 2026

7-14-21-28 Aprile 2026
9-16-23-30 Giugno 2026
4-18 Agosto 2026
6-13-20-27 Ottobre 2026



ELETTRICA 2000
di Bertoli Per.Ind. Giuseppe & C. SNC
Progettazione ed installazione
impianti e sistemi
Via Bergamo, 1/M - Casalbuttano (CR)
www.elettrica2000cr.it
Ufficio: 0374/361327

Come vanno divisi i rifiuti? how to divide garbage?

SECCO - NON RECYCLABLE WASTE - آقمامة أغير قابلة لتحلل न चक्रित करने योग्य अक्रिष्ट



Posate di plastica, nylon, oggetti in gomma, giocattoli, pannolini non biodegradabili, stracci sporchi ecc.
Non recyclable waste.

نايلون، مواد مطاطية، ألعاب وحفاظات الأطفال
الغير القابلة لتحلل، مناشف ملطخة، إلخ.
न चक्रित करने योग्य अक्रिष्ट

NO - NOT - لا - نا

Rifiuti pericolosi (oli, vernici e solventi), tutti materiali riciclabili.
Hazardous wastes (oils, paints and solvents) all recyclable materials.

النفائات الخطيرة: الزيوت، الصبغة
والمذيبات وكل المواد القابلة لإعادة التدوير
خतरناك اक्रिष्ट (نيل، رنلپ، بولا)
चक्रित किए गए सारे सामान

VERDE RAMAGLIE E SFALCI - GARDEN WASTE - أعشاب बगीचा अक्रिष्ट



Sfalci d'erba, fiori recisi, potature di alberi e siepi, residui vegetali d'orto.
Grass cutting, cut flowers, pruning waste from trees and hedges, plants residues from vegetables.

المقطوفة وحشائش الحديقة وجزر الأشجار
بقايا: الزهور
घास कटकटे, कटी हुई पेड़ों या बाड़ से अक्रिष्ट
छाटना, बनस्पति के पौधे अवशेष

NO - NOT - لا - ना

Vasi di plastica o coccio, sassi e terra.
Plastic or clay pots, stones and earth.

البلاستيكية الخزفية، الحجارة والتراب
المزهرية
नम्य या मिट्टी के बर्तन, पत्थर और भूमी

CARTA - PAPER - أَلُورُقْ कागज़



Giornali e riviste, quaderni, tabulati, fotocopie, imballi in cartone e confezioni.
Newspapers and magazines, notebooks, printouts, photocopies, packaging and boxes.

الصحف والمجلات، الدفاتر، ورق
الجدول، النسخ الورقية، كروتون وعلب التغليف
अखबार, पत्रिका, किताबें, मुद्रित अभिलेख,
फोटो प्रतिलिपि, सन्वेषन और बक्से

NO - NOT - لا - ना

Carta plastificata, carta e cartone sporchi o unti, carta chimica, carta carbone.
Laminated paper, soiled paper and cardboard or greasy, chemical paper.

الورق البلاستيكي، الكرتون والورق
الملطخ أو المبلل، الورق الكيماوي أو الكربوني
परनदार कागज़, मटमैला कागज़,
गला या चिबनाईयुक्त रसद्रव्य कागज़

VETRO e METALLO - GLASS and METAL - أَلْمَعادن وَاَلزجاج शीशा और धात्विक



Bottiglie e bicchieri, barattoli e vasi, fiale, lattine in banda stagnata, alluminio e ferro, minuteria ferrosa.
Bottles and glasses, cans and jars, vials, cans, tinplate, aluminum and iron, iron hardware.

قنينات، أكواب، الأوعية الزجاجية، علب
الصقيح، الألومنيوم والحديد الصغير
बोतले, गिलास, कटोरा, मटका, शीशे, टिनके
पत्तल, अलुमिनियम, लोहे, लोहे के सामान.

NO - NOT - لا - ना

Lampadine e neon, ceramica, barattoli di vernici o solventi.
Light bulbs And neon lamps, pottery, jars with traces of paint or solvents.

المصابيح ونيون، السيراميك، علب
الصبغة والمحاليل المداية
विजली का गोला, शिथिरानी दिवा, कुम्हारी,
मटकेपर रनलप के छोट्टे या घोल

UMIDO - ORGANIC - أَلْفَضَلَات أَلْعَضوية الرطبة - जैविक खाद



Avanzi di cibo, fiori recisi, fondi di caffè, filtri di the, pane vecchio, salviette e tovaglioli di carta usati.
Leftovers, cut flowers, coffee grounds, tea bags, dirty paper serviettes.

بقايا الطعام، الأزهار المقطوفة
بقايا القهوة، مصافي الشاي، الخبز اليابس,
المناشف والمناديل الورقية,
कूड़ा, कटी हुई फूल, काफी का बचाकूचा,
चाय का बौरा, गन्दी कागज़ की तैलीया.

NO - NOT - لا - ना

Pannolini e assorbenti, stracci, mozziconi di sigaretta.
Nappies and sanitary towels, rags, cigarette butts.

حفاظات الأطفال و التناساء، مناشف
منزلية بقايا السجائر
बच्चों के नैपी, संचछता तैलीया, टूकटे,
सिग्रेट की चूतड़

PLASTICA - PLASTIC - بِلَاسْتِيكْ नम्य



Bicchieri e piatti di plastica, bottiglie per bibite, flaconi per detersivo/profumo/bagnoschioma, confezioni sagomate (uova, verdure ecc.) borse per la spesa.
Plastic glasses, plates, beverage bottles, detergent bottles/perfume/bath foam, molded packaging (eggs, vegetables, etc.) shopping bag.

الأواني البلاستيكية، قنينات المشروبات، قنبية لتي
تحتوي على منظف منزلي، عطور الخضير.
إلخ وأكياس التسويق، صابون الإستحمام، علب البيض
नम्य के गिलास, पत्तल, रस की बोतले, साबून डिटरजेंट
की बोतले, सेन्ट, नहान के झाग, गन्दा सन्वेषन
(अन्डा, वानस्पती आदी), खरीदारी की बैलिया

NO - NOT - لا - ना

Posate di plastica, giocattoli in plastica o gomma, appendiabiti, manufatti per l'edilizia e l'idraulica.
Plastic utensils, plastic or rubber toys, hangers, building and hydraulics materials.

لعب الأطفال البلاستيكية والمطاطية، معلق
الملا بس، مواد البناء و السبا بيك.
नम्य बर्तन, नम्य या रबर के बिलोने, लट्काने का वस्तु,
हमारतया अवशेषित सामान.

Centro di raccolta comunale municipal collection point

أَلْمَرْكُزُ أَلْبَي
नागरिक वसूली की जगह

Dove si trova?

Via Bellini, 91 Casalbuttano

	ESTIVO	INVERNALE
MARTEDI'	09:00 - 12:00	
MERCOLEDI'	15:00 - 18:00	14:00 - 17:00
SABATO	09:00 - 12:00	
	15:00 - 18:00	14:00 - 17:00

Si precisa che il cambio dell'ora è legato al passaggio tra ora legale e ora solare e viceversa

che cos'è

L'Ecocentro è uno spazio attrezzato e custodito, per il corretto smaltimento dei materiali che non possono essere conferiti tramite il normale sistema di raccolta

materiali conferibili

1. vetro, lastre di vetro
2. lattine e contenitori in metallo, ferro e metalli non ferrosi
3. carta e cartone
4. imballaggi e oggetti in plastica di grandi dimensioni,
5. teli di nylon
6. cassette di PE e PP, polistirolo, contenitori rigidi in plastica, sedie e sdraio in plastica
7. frigoriferi, congelatori, condizionatori, piccoli elettrodomestici
8. RAEE ed altre apparecchiature contenenti CFC
9. tv, monitor di computer, pc, stampanti, videoregistratori, forni a microonde
10. contenitori con residui di sostanze pericolose, cartucce e toner
11. indumenti usati
12. olio vegetale e minerale esausto
13. rifiuti pericolosi: pile, farmaci scaduti, etichettati "T" e "F"
14. inerti da piccoli lavori di manutenzione eseguiti in proprio purché privi di amianto
15. legno e ramaglie
16. pneumatici, mobili e ingombranti

Where is it?

Via Bellini, 91 Casalbuttano

	ESTIVO	INVERNALE
TUESDAY	09:00 - 12:00	
WEDNESDAY	15:00 - 18:00	14:00 - 17:00
SATURDAY	09:00 - 12:00	
	15:00 - 18:00	14:00 - 17:00

Please note that the time change is related to the transition between summer time and winter time

what is it?

the ECO CENTER is a guarded and equipped area for the correct disposal of refuse that you couldn't remove through the usual way of collection

you may bring the following to the eco center

1. glass, glass panes
2. cans, iron and metals
3. paper, master carton
4. plastic large sized packaging and objects,
5. lengths of nylon
6. PP and PE boxes, polystyrene, plastic rigid containers, plastic chairs and deckchairs
7. freezers, refrigerators, air conditioners, RAEE small domestic appliances and other instruments containing CFC
8. televisions, pc screen, pc, printers, videotape recorders, microwave ovens
9. microwaves furnace
10. solvents and their containers, cartridges and toners
11. old clothing
12. vegetable oil and lubricant oil
13. worn-out batteries, expired medicines labelled "T" and "F"
14. electrical and building material (without amianthus) from small work of maintenance
15. wood and bruschwood
16. tyres, furniture and bulky goods



È VIETATO l'utilizzo dei sacchi neri

Per il conferimento dei rifiuti si devono utilizzare esclusivamente gli appositi contenitori o sacchetti trasparenti.